

Rapport d'activités

2022



Entr'Aide
des
Marolles ASBL

SANTE - SOCIAL - SANTE MENTALE - ALPHA / FLE

RAPPORT D'ACTIVITÉS 2022

présenté à l'Assemblée Générale du jeudi 22 juin 2023



INTRODUCTION

La fin de la pandémie de Covid-19 a heureusement commencé à se dessiner petit à petit en 2022. Cela n'a pas pour autant arrêté les effets délétères de deux ans de cette « crise Covid » et de sa gestion sur nos publics vulnérables. En effet, encore aujourd'hui, après le passage violent des « vagues » et malgré le retrait de la pandémie, nous continuons à constater et à tenter de limiter l'impact très lourd que celle-ci a eu sur nos publics au niveau médical, psychologique et social ! Les publics précaires sont évidemment ceux qui ont le plus souffert et souffrent encore de l'arrêt parfois complet de toute une série de services de 1ère nécessité. La fermeture des syndicats, des mutuelles ; l'accès à distance imposé par les administrations, les CPAS ; la fermeture des restaurants sociaux ; la réorganisation des rendez-vous médicaux ; imposés en 2020-2021 et encore pour certains d'application en 2022, ont encore aujourd'hui, un impact sur une grande partie de nos usagers. Cela se répercute de facto par une explosion de demandes de soutien au niveau social, psychologique et médical pour nos équipes.

À cette crise, pas totalement passée donc, s'est rajoutée celle de l'énergie, qui a dégradé davantage encore les conditions de vie des plus vulnérables. Ceci a renforcé l'impression que les crises deviennent structurelles, et que nous sommes chaque fois plus démunis pour accompagner nos usagers à les traverser. Cela contribue aussi à saturer nos services. Pourtant, cette année encore, l'Entr'Aide a bien gardé sa place auprès du public en renforçant son accessibilité et son offre dans toutes les dimensions de l'aide et de l'accompagnement. Ainsi, nous avons maintenu l'augmentation du nombre de permanences sociales accessibles sans rendez-vous, celles-ci restent malgré tout très souvent à la limite de la saturation. Nous avons augmenté la « couverture » médicale par l'engagement de médecins supplémentaires. Nous nous sommes impliqués dans les Contrats Locaux Social-Santé (CLSS) du CPAS via le Réseau Santé Mentale Marolles en renforçant l'équipe de notre Service d'Aide Psychologique par l'engagement d'un éducateur spécialisé dans l'accompagnement des adolescents en détresse. Toujours dans le cadre des CLSS et via notre partenaire le Projet Lama, nous avons participé à la construction d'un « Comité 05 », qui réunit des acteurs des quartiers Marolles, Stalingrad et Anneessens pour lutter contre le non-recours aux droits et pour faciliter l'accès aux services sanitaires et sociaux. L'objectif étant d'améliorer la prise en charge « bas seuil » des publics en situation de vulnérabilité : les personnes sans-abris, les personnes âgées isolées, les usager-es de drogues, les migrant-es en précarité de séjour, les travailleur-euses du sexe, les familles monoparentales et les mineurs étrangers non accompagnés. Dans le cadre de ce projet, de nombreuses actions dont des intervisions, des journées de formation et des colloques devraient voir le jour en 2023.

Dans l'accompagnement de nos publics en 2022, nous avons été confrontés encore et toujours, à la fermeture ou à l'accessibilité extrêmement restreinte de toute une série d'institutions d'aide et d'administrations. La fermeture des guichets d'accueil en présentiel et la « digitalisation » continuent à rendre notre travail toujours plus complexe. Nous réitérons ici notre appel au maintien des guichets en présentiel pour les services d'aide les plus prioritaires. Nous sommes d'ailleurs impliqués avec notre partenaire « Lire & Ecrire » dans des actions (manifestations, plaidoyer, carte

blanche...) pour faire entendre ces revendications! En parallèle de ce travail de plaidoyer, nous proposons des ateliers informatiques spécifiques, fruit d'un partenariat entre l'Ecole et le CASG, pour accompagner et soutenir l'autonomisation de nos publics dans cette nouvelle réalité. Par ailleurs, au sein de l'Ecole, où la situation est revenue à la normale en 2022, nous initions un « module informatique » de 3h par semaine en lien avec les cours d'alphabétisation.

Concernant les actions collectives et communautaires, notons qu'elles ont redémarré complètement en 2022 même s'il a fallu un temps pour que le public revienne en nombre. La demande et la nécessité d'organiser ces espaces de mobilisation et de socialisation sont à nouveau bien là. Dans la mouvance de l'appel à projets « Association en Transition », pour lequel l'Entr'Aide a développé un projet en 4 axes (réduction des déchets, verdurisation, mobilité douce, initiation aux pratiques éco-responsables), un nouveau groupe, le « Groupe Vélo » s'est créé. Accompagné par des travailleurs de différents services (médecins, infirmières, assistants sociaux, animateur Groupe Bien Etre, ...), il propose une série d'activités qui permettent de promouvoir la mobilité douce, d'avoir un impact sur la santé des usagers par la pratique du sport et de créer du lien social. Le partenariat conclu dans le cadre du projet « Vélo Solidaire », permet d'accompagner nos publics de l'apprentissage du vélo à l'acquisition d'un vélo à prix modique, voir symbolique.

D'autre part, au sein de l'institution, des « Journées à l'EAM » ont été proposées par le service Accueil afin de mettre une thématique à l'avant-plan et d'organiser en partenariat avec d'autres professionnels en interne ou avec des partenaires experts externes, des animations en salle d'attente à l'attention de nos publics. Ces journées témoignent d'une bonne collaboration entre nos services et d'un dynamisme extraordinaire de l'équipe Accueil!

Malgré une situation socio-sanitaire difficile, l'Entr'Aide garde toujours cette volonté de créer de nouvelles réponses, de nouvelles dynamiques et cette capacité indispensable à s'adapter à tout changement de trajectoire.

Bonne lecture.

François Baufay
Directeur

LE SERVICE ACCUEIL

Le service Accueil fait face aux multiples demandes et difficultés avec lesquelles les personnes se présentent à l'institution: pas de couverture sociale, méconnaissance du système administratif Forfait ou CPAS, précarité quant aux outils informatiques (fracture numérique), difficultés avec la langue française... C'est pourquoi nous avons cette année renforcé l'équipe face à la demande de plus en plus pressante et complexe, incluant parfois une prise en charge dès le franchissement de la porte de l'institution.

Il est important de rappeler que l'Accueil concerne tous les services qu'offre l'Entr'Aide des Marolles: la Maison Médicale, le Service Social, le Service d'Aide Psychologique, l'ONE et en partie l'Ecole. Pilier central de l'institution, l'Accueil assure un rôle qui exige une présence permanente à différents niveaux. Cela suppose une grande rigueur dans l'organisation et une souplesse constante des membres de l'équipe pour assurer cette présence, quels que soient les imprévus.

_NOTRE EQUIPE



En 2022, l'équipe de l'Accueil était composée de 11 personnes dynamiques, motivées, engagées, remplissant chacune différentes missions. Chaque membre de l'équipe assume des responsabilités et des tâches en fonction de son temps de travail: présence au desk, travail administratif, participation aux réunions d'équipe et aux réunions de la Maison Médicale, collaboration aux différents projets en promotion de la santé, et surtout au projet «Journées à l'EAM», mis en place en collaboration avec nos collègues pour les patients et bénéficiaires.

L'équipe a dû faire face à différentes réorganisations: fins de contrats, remplacements suite à des congés de maternité, absences pour maladie, nouveaux engagements pour compléter le service. Malgré toutes ces adaptations, nous avons pu maintenir le rythme de travail.

Les réunions d'équipe hebdomadaires nous permettent de nous coordonner concernant les tâches régulières, d'analyser les cas compliqués... Nous prenons aussi le temps de faire le point sur notre état d'esprit, sur le déroulement de notre travail individuel, de notre travail en équipe ou encore institutionnel. La dynamique «météo» nous permet d'identifier et d'analyser ce qui fonctionne bien et ce qu'il y a à améliorer. Nous avons aussi un temps de supervision mensuelle accompagné par un professionnel extérieur qui nous aide à réfléchir à notre place dans l'institution, la manière de gérer l'accueil des personnes, le suivi des différentes demandes, nos différentes sensibilités face à ces demandes, la communication entre les membres de l'équipe, etc.

Au cours de l'année 2022, nous avons été en contact avec près des 500 usagers certains jours, que ce soit par téléphone, au desk ou à la permanence Accueil, ou encore lors de nos « Journées à l'EAM », ce qui a demandé une forte mobilisation de l'équipe.

_NOTRE TRAVAIL :

Le travail consiste en cinq types d'accueil:

- Accueil au desk

Réception et écoute des personnes qui viennent sur place pour prendre un rendez-vous, s'informer sur un de nos services, demander un entretien pour un soutien social ou psychologique, trouver des informations sur le quartier et les différents réseaux en lien avec notre travail.

- Accueil téléphonique

Réception des appels téléphoniques pour des demandes d'information ou de rendez-vous, pour laisser des messages ou simplement pour avoir une écoute dans le cas de personnes isolées.

- Accueil des collègues

Transmission d'informations quotidiennes sur l'institution, développement de projets pour soutenir la transversalité, accompagnement de situations difficiles.

- Accueil « permanence »

Disponibilité dans un espace fermé plus intime pour procéder aux inscriptions et désinscriptions en Maison Médicale, échanger avec les patients, fournir des informations sur l'institution, faciliter la prise de rdv à l'hôpital, etc.

- Accueil ambulatoire en salle d'attente

L'accueil a choisi d'évoluer vers une écoute ambulatoire au cœur même de la salle d'attente, une rencontre avec les personnes qui patientent pour leur entretien ou leur consultation, pour échanger, créer des liens qui permettent de mieux les accompagner dans leurs difficultés et facilitent notre travail au desk en renforçant la transmission d'informations sur nos services. L'accueil souhaite évoluer vers une écoute plus active encore et examinera cette possibilité après évaluation de la situation en salle d'attente en 2023.

- Accueil et accompagnement en extérieur

En cas de nécessité, et face à certaines difficultés telles que la barrière de la langue ou une incapacité physique, l'accueil s'ouvre à la possibilité d'un accompagnement des patients à l'hôpital ou au CPAS, selon les cas.

- Accueil Projets

L'équipe Accueil gère activement le projet « Journées à l'EAM » : des journées à thème, une fois par mois, en collaboration transversale avec nos collègues de différents services, destinées aux bénéficiaires. Cela nous permet de réaliser un autre type de travail, hors du desk, mais en lien avec le desk.

_COLLABORATION AVEC LES AUTRES SERVICES

La collaboration avec les différents services de l'institution, toujours très dynamique, se décline en moments formels lors de réunions mensuelles entre équipes ou de rencontres plus ponctuelles autour de cas difficiles qui demandent une concertation

entre intervenants ; en moments d'échanges routiniers ; et en moments informels où la communication est plus fluide, accessible et facile.

Notre projet des « Journées mondiales » débuté en 2019, a été interrompu par la crise sanitaire et a revu le jour un peu différent en 2022 via « Les Journées à l'EAM ». La dynamique a profondément changé. Désormais, en nous appuyant sur notre expérience de travail, nous abordons des thèmes en lien avec le quartier, les manifestations mondiales, mais aussi avec ce qui nous tient à cœur. Nous sollicitons pour chaque projet la collaboration de tous les services de l'Entr'Aide. Les activités des Journées sont destinées aux bénéficiaires et aux travailleurs de l'institution, afin de favoriser l'information, la formation, l'échange et la cohésion d'équipe.

Les journées de 2022 :

Septembre

Une première réunion d'organisation sur les « Journées à l'EAM » ouverte à tous les collègues, nous a permis d'élaborer un calendrier pour 2022 et 2023 avec un thème par mois et des personnes référentes par équipe pour concevoir les Journées avec l'équipe Accueil.

Octobre : journée jeux à l'Entr'Aide

En collaboration avec nos collègues de Toile de Jeux, nous avons co-construit une journée dédiée à tous les âges. L'objectif étant d'une part de sensibiliser les parents à l'utilisation des écrans avec les enfants et d'autre part de jouer avec les enfants. Le savoir-faire de nos collègues de Toile de Jeux en termes d'animation a permis aux adultes, enfants, accueillants, patients et professionnels de se rencontrer et de jouer ensemble dans une formidable ambiance intergénérationnelle, interculturelle, multidisciplinaire et interpersonnelle !

Novembre : déjeuner info diabète

À l'occasion de la Journée Mondiale du Diabète, nous avons proposé de sensibiliser notre public à cette problématique en collaboration avec un médecin, le diététicien et les infirmières de la Maison Médicale et de terminer la journée en participant aux activités organisées par le Réseau Santé Diabète.

Décembre : prévention des IST et du sida

Au départ de la journée mondiale de lutte contre le sida, nous avons élaboré avec le groupe de travail en promotion de la santé sur la prévention des Infections Sexuellement Transmissibles, une journée pour sensibiliser et prévenir ces maladies. La distribution de supports d'information, les échanges en salle d'attente, le groupe de parole avec un médecin et les dépistages ont permis d'aborder cette thématique par différents moyens et de rendre des informations parfois sensibles plus compréhensibles et accessibles.

_ ÉVOLUTION DE NOTRE TRAVAIL ET PERSPECTIVES

L'évolution de notre service est plutôt positive avec une réflexion toujours plus profonde sur les besoins du public et les différentes manières d'y répondre. Cette réflexion nous amène à développer de nouvelles stratégies pour perfectionner notre rôle d'accompagnement.

Par ailleurs nous souhaitons stabiliser notre équipe grâce aux nouveaux collègues engagés, poursuivre notre projet « Journées à l'EAM » avec les diverses thématiques, développer l'accueil ambulatoire, nous organiser pour suivre davantage de formations et surtout améliorer notre espace de travail du desk.

LA MAISON MÉDICALE

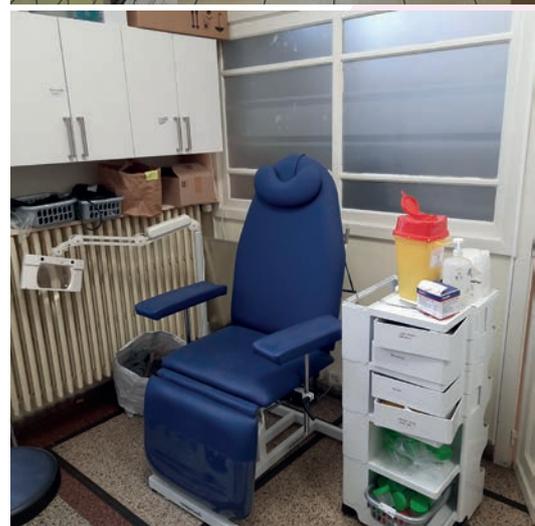
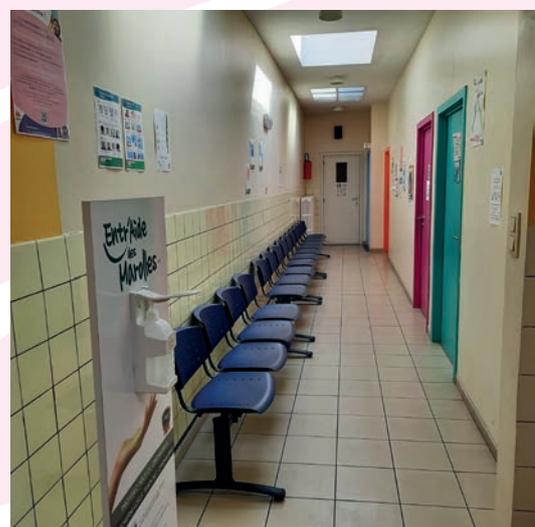
L'année commence dans la continuité de la crise sanitaire du COVID-19. L'équipe de la Maison Médicale (MM), composée de médecins, kinés, infirmières, accueillantes, du personnel administratif et de la coordination en Promotion de la Santé, reste mobilisée par l'accompagnement des personnes touchées par le virus.

Le recours aux tests est largement pratiqué en début d'année. Le tri des patients à l'entrée de l'institution, géré par l'Accueil, implique que les personnes avec des symptômes se font suivre de préférence par téléphone. Les médecins proposent tout au long de l'année de vacciner tant les patients que les professionnels contre le COVID-19. Le port du masque reste obligatoire dans les locaux communs de l'Entr'Aide jusqu'en juin et dans les cabinets médicaux jusqu'en 2023. La sécurité du public est une priorité de la MM dont certains cabinets et les salles d'activités collectives sont équipés de détecteurs de CO₂ pour surveiller la qualité de l'air.

Les réunions d'équipe reviennent progressivement en présentiel, la visioconférence reste une option en cas de nécessité. La reprise de l'activité amène l'équipe MM à redéfinir l'organisation de ses réunions afin de traiter plus efficacement les nombreux points à gérer collectivement. Une place récurrente est réservée aux suivis de **cas cliniques** qui concernent souvent des patients en grande difficulté nécessitant un accompagnement personnalisé. Les différents secteurs de l'équipe s'ajustent en continu afin d'élaborer des solutions communes, de proposer des prises en charge adéquates qui ne déforcent pas le bon fonctionnement des services.

Cette année, l'équipe a été sollicitée par différents **partenaires externes** dont **Médecins du Monde** pour une recherche-action sur la thématique «Précarité et Santé», afin de partager les situations rencontrées et co-construire des solutions en focus-group.

Une collaboration très productive s'est mise en place avec Jean-Nicolas engagé comme **RAQ** (Relais d'Action de Quartier pour les Marolles) dont la fonction permet de renforcer d'une part le «maillage professionnel du quartier» en développant les réseaux de collaboration, et d'autre part d'aider les personnes dans l'accès à la santé, en les accompagnant à l'hôpital, par exemple.



Le partenariat avec **Douche Flux** s'est poursuivi pour offrir à partir de mai deux consultations médicales par semaine aux usagers de cette structure et remplacer leur infirmière de façon ponctuelle.



Les collaborations **avec les autres services de l'EAM** se sont encore renforcées, notamment avec les assistants sociaux du **CASG**, pour les relais administratifs; les intervenants de **Toile de jeux** pour réfléchir à adapter les salles d'attente et les cabinets à la présence des enfants et les membres du **Service d'Aide Psychologique** pour relayer vers leur permanence les demandes en santé mentale.

Notre Maison Médicale a fait le choix de soigner certains patients relevant de **FEDASIL**, bien que ces soins ne soient pas couverts pour des raisons administratives. Une procédure d'amélioration de la collaboration a été mise en route. Concernant les personnes en Aide Médicale Urgente (AMU), la MM a convenu avec le CPAS d'un quota mensuel de personnes dont elle peut assurer le suivi médical, en espérant qu'une répartition plus équitable des AMU puisse s'opérer sur le territoire de la ville.

Les professionnels de la MM se sont investis dans l'élaboration des différents projets du **nouveau programme en Promotion de la Santé 2023-2027**, sur les thématiques de l'accessibilité aux soins pour les publics les plus marginalisés; la réduction des risques dans l'accompagnement des publics aux prises avec des assuétudes; la santé sexuelle pour agir en prévention en formant les professionnels de l'EAM et la démarche communautaire des groupes d'usagers comme le Groupe Bien Etre et le Groupe Ouvert.

En fin d'année la COCOF a subventionné dans le cadre de l'agrément un **nouveau temps de travail d'assistant social** au service des patients et des professionnels de la MM. L'équipe a réfléchi à cette nouvelle fonction en collaboration étroite avec le CASG pour une complémentarité adéquate des suivis.

En médecine générale, après une période quelque peu déforcée, l'équipe médicale s'est stabilisée avec 5 médecins permanents à partir d'octobre et 2 médecins assistant-es. Les médecins ont à cœur de dispenser des soins de qualité offrant une écoute proactive, un examen, un accompagnement adapté à chaque patient et également une coordination des soins avec les professionnels de la santé externes à la MM. L'équipe a assuré **11885 consultations** et 3 056 actes administratifs et de coordination. En travaillant avec les autres professionnels dans une dynamique pluridisciplinaire, les médecins développent un soutien inter-professionnel qui vise une prise en charge qualitative malgré des situations de santé complexes dans la population du quartier. Ces situations sont dues au cumul de fragilités comme la précarité de logement, financière, de statut social; l'isolement; la fragilité en santé mentale; les barrières linguistiques, etc.

En kinésithérapie, la pratique axée sur le mouvement, poursuit le but d'apaiser les douleurs, maintenir ou améliorer les fonctions motrices mais aussi d'agir préventivement pour réduire la récurrence. La mise en place de séances de groupe pour 3 à 4

personnes à la fois a permis aux patients de même profil de rééducation, de bénéficier d'un temps plus long de consultation et d'un travail plus conséquent. Cela se traduit par un accroissement de leur motivation et la baisse du sentiment d'isolement lié à leur pathologie. En 2022, les kinés ont assuré **4 691 consultations** dont des temps de coaching personnalisé et d'accompagnement vers diverses activités collectives de l'Entr'Aide et du quartier afin de soutenir une mobilité récurrente optimale.

En soins infirmiers, le travail s'organise autour de 3 axes: le dispensaire pour des prises de sang, les soins de plaie, les préparations hebdomadaires de piluliers, les soins de pieds, les injections de tout type...; les soins à domicile quotidiens et les suivis à domicile de patients dont les soins sont confiés en sous-traitance mais dont l'équipe assure la continuité des soins et la surveillance de l'état général du patient (traitements, paramètres généraux, etc.). L'équipe est intervenue auprès de 639 patients pour un total de **2 394 consultations**. Parmi celles-ci, 2158 soins ont été réalisées au dispensaire.

En ostéopathie, l'objectif de restaurer les limitations de mobilités tissulaires favorise de bons échanges vasculaires et nerveux et ainsi, permet aux différentes cellules du corps humain de fonctionner au mieux. Intégrer cette thérapie au sein de la Maison Médicale permet une synergie pluridisciplinaire autour des pathologies d'une part, et rend aussi accessible à tous ces soins trop peu remboursés par les mutuelles et donc très onéreux pour les patients. En 2022, l'ostéopathe a assuré **206 consultations** dont 198 pour la MM et 8 pour l'ONE.

En diététique, les consultations gratuites et accessibles chaque semaine ont pu se faire progressivement en présentiel. Les patients, restés près d'un an sans venir en consultation, étaient impatients de reprendre le contact malgré les suivis en consultation téléphonique. **94 consultations** ont été effectives. L'Accueil collabore étroitement avec le diététicien en rappelant aux patients chaque rendez-vous. Les prises en charge diététiques se font toujours de manière globale, en suivi avec un médecin et aussi parfois en collaboration avec le Service d'Aide Psychologique. Les suivis combinés en diététique et soutien psychologique amènent à des résultats plus durables.

La **vaccination contre la grippe**, menée chaque année activement, a été proposée aux 585 patients présentant au moins un facteur à risque. **112 patients** se sont faits vacciner à la MM, soit 19,1% des patients contactés. Ce chiffre est en hausse de 62% par rapport aux 69 patients vaccinés en 2021 en période de pandémie, sachant que la vaccination peut se faire ailleurs qu'en MM.

Les **activités collectives de santé communautaire** sont confiées au Groupe Bien Etre et aux projets en Promotion de la Santé qui sont décrits plus loin.

LE SERVICE D'AIDE PSYCHOLOGIQUE



En attente d'un agrément par la COCOF en tant que Service de Santé Mentale, l'équipe, dorénavant composée de trois psychologues, d'un psychiatre, d'une logopède, de trois psychomotriciennes, d'un éducateur spécialisé et de deux travailleurs sociaux, construit son projet autour de trois axes complémentaires: travail individuel et familial, travail collectif et communautaire, travail de coordination et de réseau.

Le service assure des prises en charge individuelles et familiales pour des enfants, des adolescents et des adultes. Ces prises en charge peuvent être ponctuelles ou s'inscrire dans le temps et sont parfois multiples: les entretiens familiaux se font en co-consultations et une personne peut être reçue par la psychologue ou le psychiatre et, parallèlement, par le travailleur social pour un soutien dans ses démarches plus concrètes d'insertion.

En 2022, nous sommes sortis progressivement des derniers ajustements de cadre que nous a imposé la crise sanitaire, les remaniements les plus importants ayant encore porté durant une partie de l'année sur les séances collectives de psychomotricité.

Mais au-delà de ces conséquences directes désormais moins visibles, cette crise a laissé des traces, des cicatrices, singulièrement pour les adolescents et jeunes adultes. Initié fin 2020 en partenariat avec cinq services de santé mentale de Bruxelles, le projet Jeunes-Covid s'est véritablement intégré dans l'équipe psy. Il s'est initialement articulé autour d'une permanence dénommée « point d'écoute-jeunes ». Ce temps d'accueil en binôme se déroule tous les mardis de 15h à 17h dans les locaux de l'Entr'Aide avec la collaboration d'une psychologue du SSM de Saint-Gilles. Cette permanence à destination des 15-25 ans est un espace pensé pour les jeunes, sans rendez-vous, confidentiel et gratuit, un espace d'écoute et un lieu où le jeune et/ou ses proches peuvent venir se déposer. Elle est aussi le point d'accès vers un suivi psychothérapeutique lui aussi spécifique à cette tranche d'âge.

Il nous est toutefois rapidement apparu qu'au point d'écoute jeunes et aux consultations psychothérapeutiques, il convenait d'adjoindre un accompagnement psychosocial compte tenu des difficultés sociales importantes auxquelles faisaient face les jeunes qui s'adressaient à nous.

En 2022, nous avons développé cet axe de travail par l'engagement d'un éducateur spécialisé. Avec la mise en place d'un accompagnement psychosocial individuel,

nous avons développé un partenariat plus important avec plusieurs asbl du quartier et parfois bien au-delà. Jusqu'à présent, ces accompagnements ont porté principalement sur la question de l'accès au logement, aux soins de santé, sur l'orientation scolaire ou professionnelle et avant tout, le plus souvent, sur la confiance en soi qui vient structurer les compétences à mettre en œuvre dans les démarches sociales.

Du fait, notamment, de l'adjonction de ce nouveau dispositif à la palette d'aide et de soins que propose notre service, ainsi que du renforcement du poste de travailleur social, le nombre de consultations (4421) est en augmentation de 4,2% par rapport à 2021, de près de 20% par rapport à 2019. La tendance est encore et toujours à la hausse puisque le nombre de consultations a crû de près de 75% sur les dix dernières années.

Cette évolution du nombre de consultations est liée à une intensification des suivis ainsi qu'à un allongement de la durée des prises en charge. Il en résulte que nous sommes chaque année moins à même de répondre aux demandes de suivis qui nous sont adressées. Nous réorientons dorénavant directement 92% de celles-ci. La précarisation est allée grandissante pour notre patientèle; nous recevons par ailleurs beaucoup plus de personnes en précarité de séjour et/ou de logement, des personnes dont les conditions de vie sont souvent très difficiles et confrontées à des problèmes de plus en plus aigus et intriqués. Ajoutons à cela une saturation généralisée du secteur de la santé mentale à Bruxelles...

Cette évolution s'explique aussi par l'effet des dispositifs (accueil bas seuil, permanence, souplesse du cadre) mis en place pour favoriser notre accès aux personnes les plus fragilisées, voire déstructurées. Toutefois, l'accueil des familles du quartier reste au cœur de nos pratiques et singulièrement de celles de la psychomotricienne, de la logopède et (dans une moindre mesure) des psychologues. Même si là encore, en 10 ans, le curseur s'est inversé, la proportion de consultations à destination des enfants et familles est passé de 60 à 30%.

C'est à partir des constats de nos consultations, et notamment des limites du travail individuel, que nous avons élaboré nos projets collectifs et communautaires. Les différents projets nous permettent de travailler au niveau de la prévention en santé mentale et d'aborder différemment les problématiques que nous rencontrons lors des consultations.

Ainsi, l'**atelier contes « Enfants d'ici et d'ailleurs »** s'adresse aux enfants de 6 à 12 ans et a pour objectif, à travers la découverte de contes, d'aborder les thèmes qui les concernent comme : le parcours d'immigration, la transmission à travers les générations, l'exil et les différentes cultures.

Les parents sont invités par les enfants à s'impliquer au travers des questionnements sur l'histoire familiale. Cette année encore, trois semaines d'atelier ont été organisées (Pâques, juillet et août), rassemblant en moyenne 12 enfants par atelier.

Le projet **Paloma**, dans un souci de prévention, propose des séances de psychomotricité relationnelle parents-jeunes enfants, un temps et un espace de jeu, de symbolisation, d'exploration sensori-motrice dans un cadre accueillant, à destination des enfants de 0 à 3 ans. Ceci, dans le but de renforcer les compétences du parent et de l'enfant, de favoriser la socialisation, de promouvoir le développement psychomoteur de l'enfant et l'acquisition de son autonomie.

PalomaR (3-6 ans) et **Mimosa** (2-5 ans) s'adressent aux enfants qui commencent ou devraient commencer l'école maternelle et éprouvent des difficultés à s'adapter. Ce sont également des séances de psychomotricité collective, avec la participation des parents.

Le **projet 'Pauses Café'** est un partenariat entre l'asbl Habitat et Rénovation, le Réseau Santé Mentale Marolles et notre service. Il organise une disponibilité informelle dans les halls d'entrée des logements sociaux et permet d'aller à la rencontre des habitants dans leur milieu de vie, dans un rapport différent de celui de soignant-soigné. Il contribue au renforcement de la cohésion entre habitants. Enfin, notre travailleur social s'investit toujours, dans le **Groupe des Hommes des Marolles** (décrit ci-après), projet communautaire, initié avec le C.A.S.G. il y a maintenant 15 ans.

LE CENTRE D'ACTION SOCIALE GLOBALE

L'équipe, composée du Directeur de l'institution assumant la coordination générale, d'un coordinateur d'équipe et de 8 assistants sociaux, se répartit sur environ 7 équivalents temps plein, en plus d'une travailleuse administrative à $\frac{3}{4}$ temps.

Cette année, le directeur et le coordinateur d'équipe se sont particulièrement impliqués dans la plupart des dispositifs de concertation concernant le PSSI: Plan Social-Santé Intégré, qui vise à améliorer la santé des Bruxellois. Il s'agit d'un plan ambitieux initié par le ministre de la Santé et de l'Action Sociale.

Alain Maron a rappelé lors de la présentation du plan le 4 octobre dernier: « *Bruxelles est marquée par les inégalités socio-économiques, démographiques et sanitaires, ancrées dans les territoires. Elle concentre les communes parmi les plus riches mais aussi les plus pauvres du pays. Il s'agit dès lors de rendre les réalités humaines les plus vivables possibles, avec un accès aux soins, à l'aide et aux supports dont les Bruxellois ont besoin et ce, quel que soit le quartier dans lequel ils résident.* » (Question Santé – e-mag 12/10/2022 numéro 12)

En quelques mots, ce plan découpera la région bruxelloise en quartiers regroupés dans 5 bassins afin de mener des actions concertées à l'échelle locale et coordonnées à l'échelle des bassins et de la région.

Un autre principe est celui de créer des CSSI -Centre Social Santé Intégré- qui regrouperont au sein d'une même ASBL tous les champs de la santé et du social: la santé somatique, la santé mentale et l'action sociale.

C'est également cette année que le coordinateur d'équipe a repris la fonction de coordinateur Inter-Centre. Cette mission a pour objectif, entre autres, de fédérer les 9 CASG de la région bruxelloise autour de constats et revendications communes. Par exemple, c'est lors d'une des réunions Inter-Centre qu'a été initiée une manifestation mobilisant un grand nombre d'associations pour réclamer l'indexation des salaires des contrats dits «en initiatives». Cette demande a abouti! Le coordinateur Inter-Centre est également le représentant privilégié du secteur auprès des instances officielles comme le cabinet de l'Action Sociale et la COCOF.

L'AIDE INDIVIDUELLE

Contrairement aux autres années, nous n'avons pas de chiffres à vous révéler quant à la répartition des problématiques, ni concernant le nombre de contacts ou d'autres données statistiques. Cette situation est indépendante de notre volonté, elle est consécutive à l'écrasement de ces données sur le serveur hébergeur. La majorité des services sociaux à Bruxelles et en Wallonie utilise le même outil de récolte de données, le programme OPALE. Celui-ci est géré par la FdSS (Fédération des Services Sociaux) et pour différentes raisons (essentiellement communicationnelles, semble-t-il) l'ensemble des données du secteur ont été effacées et le dernier "back-up" date de septembre 2021.

Néanmoins, nous remarquons de plus en plus, lors de nos interventions sociales, que la fracture numérique s'amplifie et que cette problématique est d'autant plus exacerbée depuis l'annonce de l'ordonnance «Bruxelles numérique» du gouvernement Vervoort. Cette ordonnance vise à renforcer la mise en ligne des administrations! Nous ne souhaitons pas que le numérique soit favorisé comme mode de communication entre les services et les citoyens. Par contre nous privilégions le maintien de «guichets humains» plutôt que l'implémentation de bornes digitales ainsi que le maintien des possibilités de contacts téléphoniques avec des interlocuteurs physiques. Ce sont d'ailleurs, ces revendications qui nous ont motivés à faire partie des 200 signataires associatifs de la Carte blanche «Bruxelles numérique: une mesure discriminatoire» publiée en octobre dernier. Celle-ci demande des guichets accessibles à toutes et tous et un large débat public sur la place du numérique dans la société. Elle expose également son opposition à l'ordonnance «Bruxelles numérique», au digital par défaut et à la dématérialisation des services au public.

C'est également dans ce sens que le CASG a décidé de consacrer la DEQ (Démarche d'Evaluation Qualitative) 2024-2026 à la question de la numérisation des services publics et privés.

LES PROJETS COLLECTIFS ET COMMUNAUTAIRES

La posture «d'accompagnateurise» est indispensable dans ce type de processus, être à côté, avec la personne. Ce type d'action vise la prévention et aussi l'engagement citoyen. Ce sont des lieux où la parole des participants est prise en compte dans une relation égalitaire. Cela demande aux différents intervenants d'être particulièrement impliqués dans l'élaboration des différentes possibilités de pistes de solutions ou de réponses à apporter.

Cette démarche participe grandement à un regain de l'estime de soi et à un sentiment d'appartenance à un groupe social réuni autour des mêmes préoccupations.

_Toile de jeux

Toile de jeux est un projet en partenariat avec la Maison Médicale des Marolles qui s'articule autour du lien parent-enfant et du jeu dans une optique de promotion de la santé et de soutien à la parentalité. Son but est d'éviter que les problèmes éducatifs (la séparation de l'enfant avec le parent, le respect des règles, etc....) rencontrés par les familles dans leur quotidien ne se transforment en problèmes cliniques, en troubles du développement relationnel pour l'enfant, en burn-out pour le parent.

Soutenir le lien dans les soins mais aussi dans les activités de l'enfant est fondamental pour cette action.

Toile de jeux vise le renforcement des liens entre parent et enfant en favorisant l'expérience ludique partagée, en soutenant leurs ressources et leurs compétences, en aidant à poser des mots sur des émotions parfois très fortes entre eux, en suscitant la discussion sur l'éducation, la santé et le développement de l'enfant.

Les séances « tout public » ont lieu les lundi et mercredi. 72 familles différentes ont fréquenté les activités. 758 enfants ont été accueillis, dont 459 ont entre 0 et 4 ans, ce qui représente du total des enfants fréquentant l'Espace-jeu.

85% des personnes accompagnant les enfants sont des mamans, pour 7,4% de papas, 5% de professionnels et 3% de grands-parents.

Toile de jeux se rend à l'ONE rue des Tanneurs et, nouveauté cette année, à L'ONE Boulevard de Waterloo, pour accueillir les familles qui viennent aux consultations. Un coin est aménagé confortablement dans la salle d'attente où les mamans peuvent se poser en attendant leur tour et profiter des jeux disponibles pour passer un agréable moment.

Toile de jeux mène également des animations lors des après-midi jeux de société, jeux à domicile, jeux à l'Entr'Aide des Marolles, activités Projet Papa et jeux dans l'espace public comme lors de la Fête de quartier durable, la chasse aux œufs, les rencontres Jeu t'Aime et la fête des voisins.

_Le Groupe de travail du numérique :

La digitalisation croissante des services essentiels, devenus principalement (voir uniquement) accessibles par voie numérique, représente un réel obstacle dans l'accès aux droits et services de soin de santé, de logement, d'aide sociale, et autres.

Cette numérisation croissante renforce les inégalités et l'exclusion sociale dont sont victimes les personnes précarisées, caractérisées par un manque de ressources financières, sociales et culturelles. La crise sanitaire Covid-19 a par ailleurs accentué la fracture numérique, tant au niveau des publics que nous rencontrons qu'au niveau de la surcharge de travail engendrée auprès des assistants sociaux. La fermeture des guichets des services publics et privés a contraint la population à prendre contact par voie électronique uniquement (téléphone, courriel ...). Or, le public précarisé rencontre souvent des difficultés d'accès aux outils numériques, certaines personnes ont ainsi rencontré de grandes difficultés sur le plan financier, n'ayant pas pu résoudre leur situation administrative rapidement afin d'accéder à leurs droits (pendant de longs mois leurs revenus ont été bloqués).

Fin 2021, le CASG s'est investi dans le Groupe de Travail Numérique piloté par les animateurs artistes de l'ASBL "Habitants des images". L'objectif poursuivi est de réduire la fracture numérique en mobilisant le public et le tissu associatif des Marolles afin de limiter le recours au numérique dans les services du quartier; et en sensibilisant la population, les acteurs institutionnels et associatifs à la problématique de la numérisation des services risquant d'accroître la précarisation de la population du quartier.

Ce projet a créé un « Code du numérique » à partir des vécus et des difficultés rencontrées par les différents publics et les partenaires du projet.

Le «Comité humain des Marolles» à l'origine du projet a retenu les thématiques suivantes: donner priorité au bien-être; rester accessible d'humain à humain; restituer des moyens et du pouvoir d'agir; privilégier le travail des humains; conserver son droit face à la surveillance et à la police; évaluer et réglementer la pollution du numérique.

En 2022, le «Comité humain des Marolles» a décidé de cibler le quartier des Marolles comme territoire-échantillon à Bruxelles pour agrandir le Comité et co-construire avec les habitant-es le «Code du Numérique» ayant pour objectif de réglementer l'utilisation du numérique par les services et institutions publiques et privées. Plus de 70 Bruxellois-es ont été interviewé-es depuis le début du projet. Le «Code du numérique» a été pensé et rédigé collectivement grâce aux rencontres en groupe et aux actions dans l'espace public.

À la suite de ces événements, un article a été publié, une émission radio a été diffusée, un dossier sur «La digitalisation massive des services publics» et une interview de Mathieu Michel, secrétaire d'État à la digitalisation, ont été réalisés autour du Code du Numérique.

La Fête des voisins:

Pour reconduire cet événement annuel, 10 personnes de différents services de l'Entr'Aide, des associations et des habitants ont participé de manière active à sa préparation. Le jour de la fête, nous avons compté sur l'aide du Groupe des Hommes des Marolles et d'autres professionnels dont ceux issus du projet Toile de Jeux. La fête des voisins a été l'occasion d'un événement festif le 20 juin sur un tronçon de la rue des Tanneurs fermé à la circulation afin d'occuper l'espace en toute sécurité et convivialité.



Axées sur des valeurs d'échange et de participation non monnayée, différentes activités ont pris place, encadrées par des habitants et des professionnels dont: un repas partagé de type «auberge espagnole»; des grands jeux en bois traditionnels pour adultes et enfants; la découverte de jeux de société avec le projet Toile de Jeux; deux animations musicales dont le saxophone et d'autres instruments à vent étaient à l'honneur cette année; un atelier de création de blasons par le découpage-collage d'images nous représentant, proposé par le Théâtre des Tanneurs avec l'aide d'une artiste associée. La fête a rassemblé approximativement une centaine de personnes.

Les cours alpha-tic:

En fin d'année, le CASG, en partenariat avec l'Ecole de l'Entr'Aide, a créé un projet de cours d'informatique à destination d'un public fragilisé et peu ou non scolarisé. Les objectifs étant de transmettre un savoir-faire pour donner des repères; donner confiance dans l'apprentissage de l'utilisation de l'ordinateur; permettre une certaine autonomie numérique; donner des moyens et du pouvoir d'agir.

Ce projet s'adresse aux apprenant,es des classes alpha de l'école de l'Entraide et vise à : lutter contre la précarisation à cause de la numérisation des services publics et privés; lutter contre l'exclusion numérique des personnes défavorisées; améliorer l'accessibilité aux droits sociaux des publics précarisés. Ce projet a démarré en janvier 2023.

_Espace numérique T.I.C. :

Face à la numérisation forcée des services, l'Entr'Aide a souhaité créer un espace numérique au sein de l'Ecole de l'Entr'Aide pour accompagner les usagers touchés par la fracture numérique. L'objectif est de renforcer les connaissances des outils numériques et les compétences informatiques des usagers, de faciliter leur accès aux services et aides auxquels ils peuvent prétendre et de leur permettre de gagner en autonomie. L'espace, équipé de 7 ordinateurs connectés à internet et munis des derniers logiciels, est géré par 2 professionnels présents pour accueillir et accompagner les usagers dans leurs difficultés informatiques dont : l'utilisation des logiciels d'un ordinateur ou d'un smartphone (traitement de texte, navigation internet, explorateur Windows, etc.), et l'utilisation plus approfondie de l'outil informatique telle que la création d'une boîte mail ou d'un espace personnel sur un site web (Actiris, Engie, syndicats, mutuelle, allocations familiales, réseaux sociaux...). L'espace numérique est accessible deux heures par semaine. Une réunion d'organisation trimestrielle avec la coordinatrice de l'Ecole de l'Entr'Aide est prévue. Ce projet d'espace numérique T.I.C. a débuté en janvier 2023.

Les autres actions communautaires, menées par le Groupe des Hommes des Marolles et le Groupe Bien Être, sont développés plus loin en tant que projets transversaux.

L'ECOLE DE L'ENTR'AIDE

_NOTRE ECOLE

L'EdE propose des cours d'alphabétisation (alpha) à toute personne de plus de 18 ans. Nous sommes également opérateur linguistique pour les BAPA – bureau d'accueil des primo-arrivant·e·s à Bruxelles. Dans ce cadre, nous proposons des cours de FLE (Français Langue Étrangère) pour adultes, les inscriptions se font selon des conditions très spécifiques. Notre EdE n'offre aucune certification, mais garantit un coaching professionnel et adapté.

Travailler dans une association pluridisciplinaire offre la possibilité de libérer l'apprentissage des difficultés intrinsèques à la précarité. En effet, la présence de professionnels d'autres secteurs permet l'accès à un assistant social, à la permanence psycho-médicosociale sans rendez-vous ou encore à une consultation médicale si nécessaire. Cette

transversalité libère l'apprenant de sa charge mentale et lui permet de se concentrer sur un apprentissage, plus difficile et plus lent à l'âge adulte. Notre travail participe en retour au soutien des professionnels confrontés à la difficulté d'accompagner des personnes ne comprenant pas la langue, ne pouvant pas la lire ou l'écrire.

_LE PUBLIC

- **Un premier public** analphabète et très peu lettré:
 - Moyenne d'âge de 47 ans.
 - 4 mixités: sociale, culturelle, générationnelle et de genre.
 - En 2022, 151 demandes – 83 personnes intégrées – et grâce à notre partenariat avec Lire & Ecrire, 46 ont été réorientées dans d'autres associations, 5 en liste d'attente, 17 ayant manifesté leur intérêt de suivre les cours, sans y donner suite.
- **Un second public FLE** de primo-arrivants:
 - Lettré dans sa langue maternelle (niveaux A1 et A2).
 - Ce public est déjà entièrement constitué par les BAPA, 56 inscrits en 2022.
- **Un public alpha**:
 - Composé à 66% de femmes et 34% d'hommes
 - Venu·e·s de 23 pays de par le monde.
 - Quartier des Marolles oblige, les Marocains dominent à 52%, suivis par 9% de Guinéens, 8%, de Sénégalais, 4% d'Algériens, 2% de Congolais, Nigériens, Pakistanais, Dominicains et d'autres venant d'Afghanistan, Allemagne, Belgique, Côte d'Ivoire, Djibouti, Espagne, Palestine, Philippines, Pologne, Roumanie, Russie, Soudan, Syrie et Turquie.
- **Un total de 207 apprenant·e·s** ont sollicité notre expertise.
- Nous permettons aux apprenant·e·s **d'être accompagnés d'enfants** en cas d'impossibilité de garde.



_L'EQUIPE

L'encadrement de 6 classes de niveaux différents est confié à 7 salariées à mi-temps dont une détachée de Lire & Ecrire pour un total de 4,5 ETP. À cela s'ajoute une équipe de 10 volontaires. Leur présence dans un projet est dynamisante et créative mais peut également fragiliser l'équipe étant donné que leurs arrivées et départs sont fréquents.

_LES ACTIVITES

Une activité importante en 2022 fut la mise en place de l'atelier informatique. Nous avons aménagé un espace pour accueillir 7 nouveaux ordinateurs, chaises et bureaux. Un cours de 3 heures par semaine a été confié à une bénévole afin de renforcer la capacité de nos apprenants à se servir d'un ordinateur. Cela vise à approfondir la

pratique du français, mais aussi à accéder à la culture, au savoir, à l'information et à lutter contre l'exclusion numérique due à l'informatisation croissante des services publics. Dans ce cadre, le subside de l'ASBL Femmes d'Europe nous a permis de subventionner l'achat de PC portables.

Une autre activité d'ateliers d'écriture avec la méthode ECLER a été mise en place, qui requière un accompagnement individuel et personnalisé de l'apprenant-e pour lequel un groupe de bénévoles a été formé.

Il y a eu également l'ouverture d'une classe à projets.

Enfin, grâce au partenariat de l'Entr'Aide avec l'asbl Article 27, nos apprenants bénéficient d'un tarif réduit lors d'activités culturelles.

Plusieurs activités d'appropriation ont été organisées :

- Visites: Musée BELvue, Musée Magritte, Musée du Chocolat, Musée de la Banque nationale, Musée de la ville de Bruxelles (Maison du Roi et GardeRobe Manneken Pis), Musée de la Mode et de la dentelle, bibliothèque Bruegel, ...
- Expositions: Urbanika, parcours BD dans le quartier des Marolles, expérience.brussels, ...
- Participation aux Jeudis du Cinéma
- Visite des Serres de Meise

Les formatrices ont eu 4.507 contacts avec les apprenants (60 heures de cours par semaine X 37 semaines) et l'administration a eu 679 avec le public pour des demandes de renseignements, (inscriptions, paiements, attestations...).

PERSPECTIVES POUR 2023

Nous souhaitons:

- Obtenir un-e deuxième formateur·trice détachée de Lire & Ecrire et stabiliser l'équipe.
- Aménager un bureau administratif séparé de l'espace des formateurs.
- Collaborer avec Article 27 pour le volet animation de classes.
- Prévoir le support d'un assistant social lors des ateliers informatiques personnalisés. Son expertise permettrait de répondre à des questions à caractère social dans la continuité de l'apprentissage de la langue française.
- Engager des volontaires par période de 3 mois renouvelables. Proposer une pédagogie de projet, avec une thématique définie et un résultat attendu en fin de module: calendrier, repas partagé, roman photos, guide santé, social, logement, parentalité, mobilité, ...
- Obtenir un subside formations et faire venir les expert·e·s pendant nos réunions.

LES PROJETS TRANSVERSAUX

_1. LES PROJETS EN PROMOTION DE LA SANTE

Dans le cadre du plan quinquennal de Promotion de la Santé subsidié par la COCOF, l'Entr'Aide a poursuivi, pour la 5^e et dernière année, son programme d'action intitulé «Vivre en santé dans le quartier des Marolles: habitants et professionnels au cœur de l'action».

En 2022, les actions et projets en promotion de la santé ont malheureusement continué à être impactés par la crise sanitaire Covid-19. La plupart des actions prévues ont pu avoir lieu, moyennant parfois certains aménagements. Par essence, la promotion de la santé cherche à prendre en compte les contextes et réalités des personnes pour co-construire avec elles des projets ajustés, en réponse aux besoins exprimés. Nous avons ainsi poursuivi l'ensemble des projets, en adaptant parfois le contenu ou la forme, en fonction du contexte et des besoins.

Cette année était aussi l'année de clôture du programme 2018-2022, du bilan des projets réalisés, mais également de l'élaboration du nouveau programme quinquennal en Promotion de la Santé 2023-2027.

Pour rappel, le programme 2018-2022 avait pour objectif de contribuer à améliorer la santé des habitants et usagers du quartier des Marolles, à partir de trois axes :

- Action pour et avec les professionnels (groupe de travail, sensibilisation et formation)
- Action pour et avec les publics (sensibilisation et accompagnement)
- Actions collectives et communautaires

Pour ce faire, six projets ont été définis et co-construits par les professionnels de l'Entr'Aide :

1. IST, VIH, VHC: approche et prévention dans les Marolles
2. VISEX: Vie et santé, sexuelle et affective, des Femmes
3. Drogues licites (et illicites), et REDUCTION des RISQUES: réflexion sur nos pratiques et développement d'une démarche pluridisciplinaire
4. ACCESSIBILITE: favoriser l'accès aux soins des personnes sans couverture sociale
5. Publics vulnérables et ACTION COMMUNAUTAIRE: être soi avec les autres
6. Agir en PREVENTION en SANTE MENTALE et santé mentale communautaire

Ces différents projets ont permis pendant cinq années de renforcer les collaborations entre professionnels issus des différents services de l'Entr'Aide et de co-construire des actions dans une approche pluridisciplinaire et globale de la santé. Voici en quelques chiffres, les réalisations du programme 2018-2022, malheureusement impactées par deux années de crise sanitaire :

Au niveau des groupes de travail interdisciplinaires (projets 1,2,3 et 4):

- Une 40aine de professionnels, issus des différents services de l'EAM, se

sont impliqués activement et de façon régulière dans au moins un groupe de travail et dans la mise en œuvre des actions et projets transversaux

- Une 40aine d'actions ont été réalisées pour et avec les professionnels
- Une 40aine d'actions ont été menées pour et avec les usagers

Au niveau des actions collectives et communautaires avec les habitants (projets 5 et 6):

- Une 50 aine de rencontres ont eu lieu avec le Groupe Ouvert (les actions du Carrefour santé et du Focus Group ayant cessé au cours du quinquennat) incluant groupes de parole, sorties récréatives et groupes whatsapp en période de pandémie.
- Des rencontres hebdomadaires avec le Groupe des Hommes des Marolles, deux «Ateliers Contes» d'une semaine chaque année, des séances hebdomadaires de psychomotricité parents-enfants dans le cadre des projets Paloma, Palomar et Mimosa, et des permanences quotidiennes de premiers contacts psychologiques.

Nos perspectives pour 2023:

Les retours et les évaluations positives du programme 2018-2022 nous ont amenés à poursuivre l'ensemble des projets et à les intégrer dans le nouveau programme quinquennal 2023-2027 de Promotion de la Santé.

2. LE GROUPE BIEN ETRE

Le Groupe Bien Etre rassemble des femmes de toute origine, de multiples nationalités et de tout âge autour de la réalisation d'actions collectives et communautaires. Ce lieu offre aux dames la possibilité de créer des liens qui les aident à surmonter leurs difficultés quotidiennes: l'isolement social, leur parcours migratoire parfois difficile, leur rôle de parent et/ou d'épouse, etc.

Il s'adresse prioritairement aux femmes du quartier des Marolles, sans exclusive. La majorité des activités se déroulant en journée, le groupe accueille principalement des personnes sans emploi et/ou disposant de faibles revenus.

L'équipe de ce projet transversal fonctionne en autogestion et est composée de 3 travailleuses, dont 1 assistante sociale du CASG.

LES ACTIVITÉS

L'année 2022 a vu la crise sanitaire due au Covid s'éloigner peu à peu et le déroulement des activités revenir à la normale.

Les activités hebdomadaires proposées sont:

- La gymnastique en musique: activité menée par une participante très engagée qui rassemble un public de femmes motivées à pratiquer des exercices cardiovasculaires et musculaires. Les 2 séances hebdomadaires s'organisent en totale autonomie, sans accompagnatrice depuis septembre 2015.

- La gymnastique hypopressive: activité visant à sensibiliser les dames à prendre conscience des muscles de leur périnée et à adopter des mécanismes permettant de résister aux pressions abdominales.

- Vivre son Corps: activité utilisant plusieurs techniques comme la relaxation, des automassages, un travail sur la respiration et sur la voix, du do-in et de la méditation.

- Le yoga: activité drainant un public mixte soucieux de travailler des techniques de respiration et de mouvements variés, encadrée par une bénévole.

- Lundi à thèmes: plusieurs femmes du Groupe Bien Etre ont construit ces moments avec pour principe de passer du temps ensemble, s'entraider, «se former», échanger des idées, créer des projets, se soutenir dans les difficultés de la vie familiale et sociale, lutter contre l'isolement, la perte de confiance en soi, l'absence de relations sociales, ...

- Atelier cuisine: les participantes, chacune à son tour, partagent et apprennent aux autres une recette de leur patrimoine. Un jeudi sur deux, nous cuisinons à partir d'inventus que nous récupérons au Marché Bio des Tanneurs.

Les activités ponctuelles:

En 2022, 28 activités ponctuelles ont été organisées (3 balades, 2 sorties cinéma, un week-end à Chevetogne, 6 sorties vélo avec le RSD, une visite des Grottes de Han avec le Groupe de Hommes, etc.).

Cette année a également marqué les 20 ans du Groupe Bien Etre! À cette occasion, nous avons construit avec les dames les festivités en 2 temps: un moment de présentation et d'échanges entre les participantes et les collègues de tous les services de l'Entr'Aide et une soirée festive entre participantes uniquement. Ces événements ont été de beaux succès, réunissant tant des participantes actuelles que plus anciennes.

Revisiter l'histoire du GBE a permis de mettre en lumière combien l'existence de ce groupe et ses modalités d'accueil ont pu soutenir certaines dames dans des périodes de fragilité.

Lors des temps de travail préparatoires aux événements pour l'anniversaire du projet, les dames ont raconté dans quel contexte et par qui elles étaient arrivées au GBE et ce qu'elles y trouvaient. Pour l'équipe d'accompagnatrices, il a été marquant de constater que la plupart des dames ont accroché au projet lors d'une période de fragilité: conflit conjugal, perte du travail, incident physique, ... Leurs retours d'expérience mettaient aussi en avant que la grande accessibilité aux activités (pas d'entretien préalable, pas d'inscription, faible coût) a été déterminant pour rejoindre le groupe. Enfin, elles ont exprimé l'importance du sentiment d'appartenance au groupe et de la création de liens de partage, de solidarité.

Nombre de participantes:

En 2022, on compte **1293** participations aux différentes activités avec **154** dames. Les chiffres sont donc en augmentation par rapport à l'année dernière.





PERSPECTIVES

Au vu des constats énoncés, la nécessité de continuer à soutenir la dynamique communautaire de notre groupe s'impose. Maintenant que les modalités d'accueil sont stabilisées et que quelques projets ont permis aux participantes de se réengager dans notre démarche de travail participatif, nous souhaitons continuer sur cette impulsion. Nous espérons, grâce à cette stabilité et à cette dynamique, pouvoir accueillir de nouvelles participantes, un public plus large et plus hétérogène.

Nous souhaitons aussi continuer et amplifier l'accès aux activités culturelles grâce à l'utilisation des Art. 27. Nous prospecterons pour nous ouvrir à d'autres lieux culturels et peut-être construire des collaborations ponctuelles. Nous entamerons une réflexion sur la manière dont les dames peuvent être impliquées dans la découverte, le choix et la préparation des sorties culturelles ainsi que, sur la manière d'accompagner les échanges qui s'en suivent.

Tout comme l'année dernière, nous nous inscrirons à nouveau dans le projet « Association en transition » porté par l'institution. Plusieurs volets, comme la verdurisation, la mobilité, etc. y sont déployés dans lesquels le GBE compte participer.

_3. LES HOMMES DES MAROLLES

Initié en 2005 par le Service d'Aide Psychologique et le C.A.S.G, ce projet communautaire co-construit avec les habitants et plusieurs associations du quartier s'adresse d'abord à des personnes isolées, en rupture de lien ou en perte de repères. Centré sur les dimensions d'accueil et de convivialité, ce groupe a pu rapidement intégrer de nouveaux habitants et développer de nombreux réseaux et collaborations avec des associations et par là-même, de nombreuses activités.



Au fil du temps, les habitants se sont approprié le projet et organisent la majorité des actions par eux-mêmes, les professionnels restant actifs dans un rôle de soutien et de garants du cadre.

Les soirées de l'espace-rencontre restent l'espace pivot qui permet de définir collectivement le cadre de fonctionnement du groupe et les actions qui seront entreprises: l'implication dans différents projets sociaux et socioculturels du quartier, l'organisation hebdomadaire d'activités ludiques accessibles à tous, les sorties culturelles, la participation à de nombreux projets et événements de nos partenaires...

2022 a enfin vu les activités, fortement impactées par la crise de la Covid, reprendre petit à petit leur cours normal, avec une participation accrue et plus régulière aux activités ludiques et sportives des mardis après-midi, le retour des projets de quartier dans lesquels le groupe s'est impliqué (journée du don de sang, sorties vélos,

« Marche à ton aise », fêtes de voisins ainsi qu'une reprise des sorties culturelles et des excursions, facilitée par notre nouveau partenariat avec l'article 27 qui permet un accès à prix modéré aux activités culturelles.

2022 a également vu la collaboration initiale CASG/Service psy à l'origine du projet s'étendre à la Maison Médicale de l'Entr'Aide des Marolles et par-là, son public s'agrandir et se diversifier.

_4. LE GROUPE ENCUESTRO LATINO

Ce groupe existe depuis 2007 et est composé d'une vingtaine de femmes originaires d'Amérique latine, avec une présence régulière d'une dizaine de femmes à chaque rencontre mensuelle (un samedi après-midi par mois). Les rencontres ont lieu habituellement à l'Entr'Aide. Ce groupe est co-animé par une personne de l'équipe communautaire du Méridien (Nathalie Thomas), une psychologue de l'Entr'Aide des Marolles (Fabiola Estrada) et une bénévole d'origine chilienne (Carolina Vianelo). Cette année, deux hommes ont été accueillis dans le groupe.



Parmi les thématiques abordées cette année: le féminisme en Amérique latine; le partage du vécu et des difficultés liées à la période du confinement (deuil, maladie, séparation entre membres de la famille, etc.); l'adaptation en Belgique: ce qui aide et ce qui n'aide pas. Nous avons réalisé la visite de l'exposition d'Eyad asbl sur les parcours migratoires. La dernière séance de décembre a été consacrée à une fête de Noël (danse, repas, échange de cadeaux, etc.). Signalons également la présentation du groupe, par trois participantes et une animatrice, dans une émission à Radio Campus à l'ULB en février.

Dans ce groupe, il existe régulièrement « une tension » entre le temps dédié au partage des difficultés individuelles vécues par les participantes (et qui sont parfois fort « lourdes ») et le programme d'animation prévu autour d'une thématique choisie ensemble et préparée par les animatrices. L'équilibre n'est pas toujours évident à trouver entre ces deux objectifs.

En septembre, un week-end a été organisé à la mer, à La Panne. Comme les autres années, ça a été l'occasion de faire une série d'activités ludiques ensemble mais aussi une évaluation du groupe. Les points positifs importants relevés ont été: les sorties culturelles (accessibilité avec art. 27 et la rencontre d'autres groupes), les échanges sur le groupe Watsapp (rapidité et facilité des échanges), l'écoute, la solidarité, le fait de se sentir appuyées, le sentiment d'être moins stressées par rapport à ce qu'elles vivent, l'humour (pouvoir rire de ce qu'on vit), la convivialité, le fait que ce soit un groupe ouvert. Ce qui était moins positif: la difficulté du respect de la ponctualité des membres aux réunions; le questionnement sur « qui participe aux sorties culturelles: uniquement celles qui viennent aux réunions du samedi? »; ou encore: « que faire quand il y a conflit entre deux personnes dans le groupe? ».

_5. LE GROUPE VELO

Depuis plus de 10 ans, des activités vélo sont organisées au sein de l'Entr'Aide. Au cours de l'année 2022, la volonté de renforcer et pérenniser cette dynamique a permis de rassembler des collègues des différents services de l'institution dans le but de créer un Groupe Vélo.



Le Groupe Vélo propose des activités à destination de tous les usagers de l'Entr'Aide: patients de la Maison Médicale, bénéficiaires du CASG ou du Service Psychologique mais aussi participants des différents groupes collectifs et communautaires: Hommes des Marolles, Groupe Bien Etre, Groupe Ouvert, Groupe Encuentro Latino et apprenants de l'Ecole.

Ces activités poursuivent différents objectifs. Tout d'abord, l'accès et la promotion de la mobilité douce sont à la fois un objectif et un moyen pour développer une activité communautaire. De plus, sortir en vélo est très bénéfique pour la santé physique. Lors des sorties, les usagers tissent des liens entre eux et avec les professionnels rencontrés hors du cadre ordinaire, ce qui contribue à créer un réseau et à rompre l'isolement auquel ils sont parfois confrontés.

Concrètement, le groupe se retrouve autour d'activités accessibles aux cyclistes débutants une fois par mois. Les activités sont souvent des balades en vélo. Nous organisons aussi des activités autour de la culture du vélo en général ou de la découverte de lieux ressources comme des ateliers de réparation de vélo à petit prix.

Le groupe se construit aussi dans la perspective de créer un partenariat avec le projet Vélo Solidaire qui rassemble les asbl Cyclo, L'atelier Vélo des Ateliers de la Rue Voot et ProVélo. Ce projet vise à accompagner le public d'une association dans tout le processus qui va de l'apprentissage du vélo jusqu'à l'acquisition d'un vélo pour un usage régulier. Après un certain nombre de formations, aussi bien pour apprendre à rouler que pour effectuer des réparations de base sur son vélo, les participants reçoivent un vélo en leasing pendant un an. À la fin de cette année, ils peuvent décider de rendre le vélo ou de le racheter pour la modique somme de 25€.

6. LE GROUPE OUVERT

Ce groupe offre un espace de rencontres aux personnes du quartier et au-delà pour leur permettre de mieux se connaître, partager, réfléchir et élaborer ensemble autour de thèmes et de projets de sortie, par exemple. Le groupe accueille chaque participant.e dans sa singularité, comme seul.e expert.e de sa propre expérience et avec la liberté de partager à sa guise. Les sujets portent généralement sur des thèmes de santé et de santé mentale: être en lien avec les autres, la liberté de dire, la solidarité, les différentes cultures et les valeurs associées, ce qui fait du bien, les différents degrés de l'amitié, le Covid, le diabète, etc. Le groupe est ouvert, il n'y a pas de conditions préalables à la participation. Il est mixte, intergénérationnel et interculturel. Ses orientations et ses actions sont décidées collectivement, les accompagnantes sont facilitatrices du processus de la rencontre, de la mise en lien et sou-



tiennent l'être soi avec les autres. Les rencontres ont lieu une fois par mois, le thème sert de fil conducteur laissant la place à la spontanéité des échanges. Des règles de fonctionnement construites ensemble portent sur le respect des personnes, le non jugement des propos exprimés, la confidentialité des échanges, la liberté de parler ou se taire, etc. 35 personnes participent régulièrement aux 10 rencontres de l'année et aux sorties estivales.

_7. LES ACTIVITES TRANSVERSALES PONCTUELLES EN 2022

En complément des activités des différents groupes communautaires, l'Entr'Aide développe des activités ponctuelles, permettant aux usagers et professionnels de partager des moments de convivialité pour se rencontrer autrement et tisser des liens sur d'autres modes relationnels. L'idée est de faire vivre les lieux et les relations autrement en partageant de nouvelles expériences communes et en construisant de nouvelles façons d'être ensemble.

Au mois de mars, dans cette optique, deux représentations de la **pièce de théâtre « Interstices »** de la compagnie **« l'Appétit des Indigestes »** ont été organisées en soirée. Le thème abordé était celui des vécus singuliers, intimes et multiples, engendrés par la pandémie du Covid19. Après chaque représentation, un « bord de scène » était proposé par les comédien-nes pour pouvoir échanger avec le public et partager plus largement les expériences vécues par chacun-e durant cette période de crise sanitaire. Ces deux soirées se sont terminées par des moments de partage conviviaux et informels, d'autant plus savoureux que l'interdiction de se rassembler les mois précédents était encore récente.

Toujours dans cette optique, l'Entr'Aide a renouvelé cette année encore, l'organisation d'une **« Journée des plantes »**. Cette journée festive, met à l'honneur le monde végétal et propose diverses activités: bouturages, dons de plantes, ré-empotages, parcours sensoriel pour enfants et parents, découvertes gustatives (plats cuisinés par le Groupe Bien Etre), bar à tisanes, vélo à smoothie, projection du film « Demain », ... avec un concert musical et poétique pour accompagner le tout.

Un peu plus tard dans l'année, **deux ciné-clubs** ont été organisés en soirée pour les professionnels d'horizons différents (de l'Entr'Aide et d'ailleurs), au sujet de problématiques qui touchent en partie nos publics. L'idée était de pouvoir aborder des sujets sensibles, à travers des documentaires de qualité, en présence des réalisateurs-rices et/ou de quelques protagonistes des films pour pouvoir comprendre leur démarche et mieux saisir les enjeux des réalités partagées :

- **« Chasser les Dragons »**, documentaire réalisé sur la salle de consommation à moindre risque récemment ouverte à Liège, donnant à voir le quotidien et le fonctionnement de cette SCMR, et de livrer quelques portraits intimes de personnes fréquentant ce lieu.





- « **Pas Sans Elles** », documentaire mettant à l'honneur trois femmes aux parcours singuliers, toutes en lien avec la marginalité (univers carcéral, sans-abrisme, prostitution); femmes combattives et résilientes, engagées et militantes, pour déconstruire les stéréotypes et préjugés, faire entendre la voix de personnes marginalisées ou exclues de la société et défendre leurs droits.

Enfin, l'Assemblée Générale du mois de juin, a été l'occasion de **célébrer les 90 ans d'existence de l'Entr'Aide** (postposée depuis 2021 en raison de la crise sanitaire), autour de festivités variées: buffet, soirée dansante avec concert et bal folk.

Merci à toutes celles et ceux qui font vivre l'Entr'Aide!

LE RÉSEAU SANTÉ MENTALE MAROLLES

Ce réseau, créé en 2003 et constitué de l'Entr'Aide des Marolles (promoteur), la Maison Médicale des Marolles, le Centre de Santé du Miroir et le Centre de Guidance SSM-ULB, est coordonné par un trio de coordinatrices depuis 2016: Yaël Seligmann (psychologue réseau), Catherine Diricq (psychologue au Centre de Guidance) et Séverine Kerckx, (médecin généraliste à l'Entr'Aide).

Les actions du RSMM s'adressent aux:

- **Professionnels**, avec des intervisions pluridisciplinaires générales ou thématiques (groupe douleur, groupe décrochage scolaire) et des réunions plénières; **et usagers** lors de la Journée Santé Mentale (où les professionnels des associations et les habitants peuvent débattre autour d'un thème commun sur la santé mentale), des animations adressées aux usagers des associations du quartier co-construites par les travailleurs des associations et par le RSMM.

- **Patients des Maisons Médicales** avec la psychologue-réseau

- **Habitants du quartier** avec les pause-café, la présence bimensuelle au restaurant social de la Samaritaine, la Journée Santé Mentale et les co-animations dans les associations du quartier.

Outre les 4 partenaires de base, notons la participation d'au moins une douzaine d'autres institutions à l'une ou l'autre activité du réseau et bien évidemment la participation très active des habitants.

Ce travail de réseau renforce clairement les liens et les complémentarités entre partenaires et facilite une prise en charge globale de la santé.

En 2022, nous avons organisé 2 plénières: la première en septembre 2022 où nous avons trouvé intéressant d'utiliser le matériel qui était ressorti de la JSM d'octobre 2021, qui avait bien marché. Nous l'avons appelée «la folie dans la ville...la suite». En présence d'une intervenante du SMES et d'une intervenante d'Art et Marges Musée, nous avons réutilisé les affichettes issues de l'atelier «porteur de parole» de la JSM. Notre deuxième plénière a réuni une trentaine de travailleurs de différentes institutions autour du projet de RSMM, afin de travailler les perspectives de celui-ci pour les 3 prochaines années concernant le maintien, l'arrêt, la transformation ou la création de nouvelles activités. Les participants, très actifs et créatifs ont exprimé leur satisfaction et leur souhait de poursuivre les activités en amenant de petites améliorations et développant des actions autour de la parentalité, entre-autre.

Les groupes thématiques ont continué. Le groupe d'intervision pluridisciplinaire, qui s'appelle maintenant "rencontres pluridisciplinaires" a redémarré lentement après une pause de 2 ans et trouve son rythme de croisière. Les activités en lien direct avec les habitants (pause-café, samaritaine) ont retrouvé leur public et peuvent enfin se dérouler plus normalement au fur et à mesure que les mois passent.

La psychologue-réseau a repris ses consultations normalement.

ONE

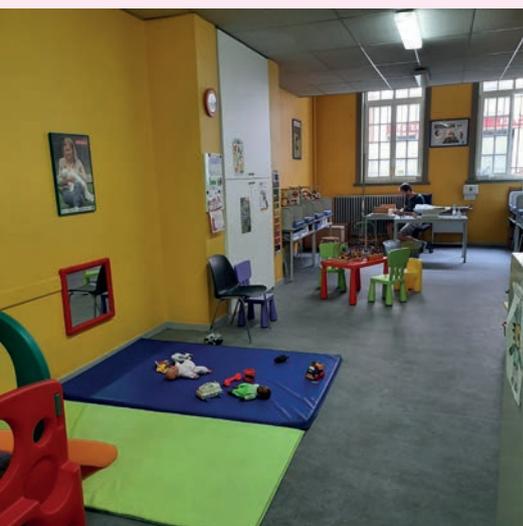
28

Les services de l'ONE sont gratuits et ouverts à tous. Cette année a été bien évidemment encore impactée par la pandémie. Les services de l'ONE ont continué à adopter différentes mesures tout en proposant une continuité des services.

Les consultations prénatales (sage-femmes et partenaire enfants-parents) accompagnent les futurs parents avant, pendant et après la grossesse en proposant un suivi médico-social, des visites à domicile, des permanences et des entretiens.

En collaboration avec les partenaires enfants-parents des consultations prénatales de Saint-Gilles et de Forest, un projet de préparation à la naissance a démarré en 2022 et se poursuit en 2023 pour proposer des ateliers collectifs sur différents thèmes au sein de l'Entr'Aide. Ces différents ateliers ont pour but de proposer une préparation globale à la naissance, comme cela se fait dans les maternités, avec

la particularité d'être gratuits et accessibles à tous les futurs parents quelle que soit leur situation administrative et financière. Ces ateliers collectifs permettent également de créer du lien entre les futurs parents. Un atelier a porté sur les **démarches administratives** à réaliser pendant la grossesse par les futurs parents et deux autres ateliers, animés par une sage-femme, ont porté sur l'**accouchement** et la **contraception**. Ces ateliers se poursuivront régulièrement en 2023 en élargissant les sujets: alimentation, physiologie de la grossesse, ... pour compléter la préparation à la naissance.



Les consultations pour enfants (médecins, partenaires enfants-parents et volontaires) reçoivent les enfants de 0 à 6 ans et leurs familles pour assurer le suivi médical préventif, les vaccinations, le dépistage visuel, les visites à domicile, les permanences, entretiens et suivis du développement psychomoteur.

Les consultations sont restées ouvertes pendant toute l'année 2022. En plus du suivi social, le maintien des vaccinations des enfants a été primordial pour ne pas risquer l'apparition d'autres épidémies de maladies infantiles, de type rougeole par exemple.

L'ONE a continué à adapter certaines mesures pour assurer des conditions sanitaires optimales, telles que l'espacement des rendez-vous pour éviter trop de personnes dans la salle d'attente, par exemple.

Les différentes activités collectives dans la consultation pour enfants, dont la collaboration avec Toile de Jeux, la cabane à histoires, ... ont repris, avec de nouveaux projets en préparation pour 2023: atelier massage pour bébé, animation autour de l'alimentation.

LES CONSTATS :

- Violences conjugales et intrafamiliales.

Les violences intrafamiliales s'étaient fort amplifiées pendant les périodes de confinement car les familles s'étaient retrouvées très isolées, avec un tissu associatif souvent saturé, et une diminution conséquente et dommageable des liens sociaux dans le quartier. Les conséquences s'en font encore ressentir aujourd'hui.

- L'accroissement des situations précaires.

La situation sanitaire de l'année 2022 a engendré une aggravation et une fragilisation des situations sociales de certaines familles qui ont perdu leur emploi, et/ou ont eu des difficultés importantes à obtenir des aides sociales et faire valoir leurs droits (allocations de chômage, RIS,...), du fait d'un accès plus difficile aux différentes institutions sociales. Cela a accru les inégalités sociales et la fracture numérique pour certaines personnes n'ayant pas accès à ce type de services.

- La détérioration de la santé des enfants.

Le constat a été fait chez les enfants d'une augmentation des problèmes de BMI, d'une détérioration de l'acquisition du langage et d'une augmentation de situations de négligence et de maltraitance.

Pour conclure, l'année 2022 a encore été difficile pour les familles, soit parce qu'elles ont été touchées par le Covid, soit parce qu'elles ont vécu des difficultés diverses en lien indirect avec le Covid. La collaboration générale avec les médecins, les sages-femmes, les volontaires et les différents partenaires du réseau ont permis de tisser des liens bienveillants de soutien et d'accompagnement des enfants et des familles.

SITUATION FINANCIÈRE, INVESTISSEMENT ET PERSPECTIVES

Financièrement, 2022 est à nouveau une année avec un chiffre d'affaires légèrement en augmentation et un résultat positif.

Pour rappel, depuis 2016, il y a eu chaque année une augmentation des recettes et une augmentation des dépenses, mais toujours avec un résultat positif; l'association poursuit donc en légère croissance.

En 2022, l'augmentation des recettes et des dépenses est principalement due :

- à l'inflation qui a engendré une augmentation des coûts, mais aussi de la plupart des subsides et un subside exceptionnel Energie (COCOF), ainsi que l'augmentation du montant du forfait INAMI;
- au renforcement du Projet Jeunes par :
 - + l'engagement d'une collaboratrice pour du travail social grâce à de nouveaux subsides Maribel du Fonds Blouses blanches, et
 - + l'engagement d'un éducateur grâce à de nouveaux subsides via le Contrat local Social-Santé du CPAS de Bruxelles;
- à l'augmentation des subsides (FEBI) résultant des accords sociaux pour couvrir des frais de personnel; ceux-ci ont augmenté en 2022 notamment suite à la mise en œuvre à 100% des accords IFIC (portant sur la rémunération des travailleurs de la commission paritaire 330).

L'augmentation très forte des coûts de salaires (5 index et augmentation du personnel) a été partiellement compensée par une diminution des coûts d'honoraires, suite à l'arrêt des activités de dentisterie, une équipe médicale avec un second poste d'assistant et des soins infirmiers externes en diminution.

Par ailleurs, des provisions constituées en 2020 et 2021 ont permis de :

- renforcer ou continuer à renforcer l'équipe en 2022: à l' Ecole et dans les services Entretien et Accueil;
- réaliser en 2022 des aménagements des locaux: porte et peinture du sol à l'Ecole et conditionnement d'air dans des cabinets médicaux et kiné.

De nouvelles provisions ont été constituées en 2022 afin de poursuivre le renforcement de l'équipe en en 2023 et 2024 (Ecole, service Entretien et ponctuellement service Administration-Finances).

En 2023, l'augmentation du cadre CASG, le projet Jeunes renforcé ainsi que le projet Association en transition sont maintenus. De nouveaux subsides COCOF sont prévus pour développer plus spécifiquement l'accompagnement social en Maison Médicale ainsi que pour soutenir le cadre général de l'institution en tant qu'acteur social-santé intégré.

La situation financière est donc saine, et malgré le contexte économique général qui requiert de la prudence, les perspectives pour les prochaines années restent positives.

REMERCIEMENTS

Plus que jamais, notre présence dans le quartier des Marolles a eu toute sa pertinence au cours de cette année si particulière marquée pour la troisième année consécutive par la pandémie COVID-19. Nos équipes regroupant plus de septante intervenants sont restées au front en maintenant les services accessibles aux personnes en difficulté. Leur persévérance ainsi que celle des habitants du quartier a fait que notre projet d'ENTRAIDE au bénéfice de tous a encore pu progresser.

Nous remercions tous ceux qui ont contribué par leur soutien financier à permettre cela: les donateurs privés; la Région Bruxelles Capitale, La COCOF, Actiris et Perspectives Brussels; le Fédéral, l'INAMI, le FE-BI et l'APEF; la Ville de Bruxelles, Echevinat des sports et le CPAS; CAP 48 et l'Association Femmes d'Europe.

Citons aussi l'aide précieuse des nombreux volontaires présents à l'Accueil, à l'Ecole de l'Entr'Aide et à l'administration. Nous tenons tous à les en remercier.

C'est pourquoi, bien plus que les années précédentes et de tout cœur, il nous paraît essentiel de renouveler nos remerciements à tous, et à chacun et chacune, pour leur présence active durant cette année marquée par la sortie de la pandémie. Nous vous proposons de vous associer à cette reconnaissance.

Le Conseil d'Administration



Entr'Aide des Marolles ^{ASBL}

169, RUE DES TANNEURS • 1000 BRUXELLES
TEL.: 02/510.01.80

Rue des Tanneurs, 169
1000 Bruxelles
Tél. : 02 510 01 80
entraide@entraide-marolles.be
www.entraide-marolles.be

Avec le soutien de :

